

ΜΑΣΤΙΓΕΣ ΤΗΣ ΔΝΘΡΩΠΟΤΗΤΟΣ

Η ΤΡΟΜΕΡΗ ΠΑΝΩΛΗΣ ΤΗΣ ΜΑΣΣΑΔΙΑΣ

μεταβόθη ή **ἐπιδημία**. Οι **Μασσαλιώτες** ἀνάστατοι. 'Ο **Θάνατος** θερίζει. Πείνα, δυστυχία, ακληρότης, ἀσπλαχνία, ἐγκληματικότης. Ήπιος εί **ἄνθρωπος** πέθαναν στους δύρους! Τὰς **ἄνθρωπαν** φαντάστατα. **Νεανικοί... τενεῖς και ληπτοί!** 'Ο **ἄστροις** τῶν γιατρῶν. 'Ο **τρόπος** τῶν **κατοίκων**, κ.τ.λ. κ.τ.λ.



ΙΑ ἀπὸ τις τρομερώτερες ὑπαδημίες που ἤβασσον γυναῖς καὶ ἄδειρον τὴν ἀνθρώπωντα, θῦνται ἐπειδὴν 1722 ἡ περιφυτημένη πανάλη τῆς Μασσαλίας, τῶν ἐπών 1722 δὲ 1722. Ἡ ἀφορμής ποὺ τὴν προπάλαιαν ὑπῆρχεν φρούριος ή συχνὴ καὶ ἀδιάποτη ἕπεντοντανά τὴν πάλαιον αὐτῆς μὲ τὰ λαμπάκα τῆς Ἀνατολικῆς ουρανοδότης—πολὺ μεγαλείτερη τότε ποσῷ τῷρις

της ιδίας της Μασσαλίας. Μόλις δε παρουσιάσθηκε
πιθηκία τα ιρούντατα δύο αλεπούδες σάρκηναν Δέσμως και ο
γο ή φρικτή θεραπεία απλώθησε όχι μόνον στη Μασσαλία
αλλά και σ' άλλες γειτονιές πόλεις.

Στὴν ἀρχὴ ή ἐπίδημα προσεβάλλει τὶς γυναικεῖς, τὰ αἰσθήμα, τοὺς ἀνατελμένους καὶ ἀδύνατους γενναιόμενους ὑγρούς· γάνγρες... Ἐν ἀρχῇ δὲ μηροῦσαν γάλα νὰ προήνοιτο τὸ ἀρρώστιο. Τὴν νύχταν
οὐφα, ἀπίγνωναν ἀνθρώπους δικαὶους ὑπῆρχαν δρόσωστοι ή νευροὶ καὶ συγ-
όνως μετεφέραν στὸ νοσοκομεῖο καὶ στὸ νεκροταφεῖο καὶ συγ-
όνως δισφράγιζαν τὰ σάπια τους. Μ' ὅλα αὐτὰ ὅμως ή ἀρρώστιο
εἶναι οὐδὲ μηροῦσα νὰ κρατηθῇ μυστεῖη, καὶ σὲ λίγο τὴν πῆγμα
ἡ Μασσαλία...

Τὴν χρονιὰ ἐκείνη εἶχαν γίνει πολλὲς θύελλες, ή μεγαλεῖτεροι καιροὶ. Εξέπασσε ἔνα μῆνα μετά τὴν διμφάνιση τῆς ἀποδημίας. Ἡταύτη η ερωμένη καιρὸς αἴρεται στον οὐρανό.

Σά πολλά μέρη έπιστων περανούν. Πολλές έπικλήσεις και πολλές πατεσταρφόρουν. Ο τρόμος τῶν ποτοίκων έπιθασεν ἔτοι σκαρπον. "Οσοι μπορδούσαν, θύγαυναν αὐτή τη πόλη. "Εφευγαν οι ποτοί, οι δικαστικοί και αὐτές ἀκόμη.. ή μαρμές ἐγκαταλείποντας στὴν τύχην τις ἔστρωμανες γοναῖς. Κανεὶς δὲ ηὔθελε νά μείνη στὴν κανολάδηητη πόλη.

Εξαφάνισε Λιγος μέρες δρογέρεα μιά πρωσθή είδησε κυπαρισσόφρεα στη Μασσαλία : « Ή τοπει θουλή της Προβηγκίας είχε διατάξεις νά αποκλεισθή με ένη στρατιωτική ή Μασσαλίας και τά πρόστιμά της, λόγω της διπλωματικής αντιστροφής ποινές ωρίζοντο για κάθεν τους πού θα τολμούσαν νά ξεψύχουν απ' τη ζώνη αυτή. » Απόμη και η ποινή διάνατος !... « Εποι οι πάτειοι της πόλιτος, θέλουστας και μή, διέμεναν στη συλλογή Μασσαλία, παριμένοντας τον άναποδυτικό δάνατο τους !... »

Τὸ μέτρον τῆς σεραπιωτικῆς ζώνης ἐπολλαπλασίασε, φυσικῶς
ον τρόπῳ τῶν κατοικίων μοι ἔτρόμοι, καθὼς ἔχει παρατηρήσθαι
την πανώλην, ἀπλάνων τροφαντειά την ἀρρώστωσιαν. Ἔνας διάσημος
αἰλιστα γιατρός του διόπιστος ὅτι ἡγήθη σχετικῶς ἡ γνώμη, εἰπεν δι-
εύθυνσια εἰς τοῦ παλλέντορος προφράκτωτον κατὰ τῆς πανώλης. Κα-
μάρια, παρεπηρήθη διτὶ δύσις ἐφωναγα παλλά, δύσις εἰχαν ζωικοτέρω
οι δὲν είχαν χάρις τὸ θύρωσις τους, τὴν μπονδαν λιγνώτερο διπ-
ων μᾶλλον. Πού νά τὴν εὑρίσκεται δύμας οι ἄμμισοι οι Μασσα-
λίες τὴν εὐθύνμια μάρτιο σ' ἀστιν τὴν αὔρατα;

"Ἵσαν οὐκέτι πάντα μένειν, ἀλλὰ τὴν Ἀλεξανδρίαν τροφιμωθεῖσαι, καὶ τὸν πόλεαν τοῦ οὐρανοῦ, οἵτις καὶ αὐτὸς τὰ μαναστήρια στᾶ ὅποια πατέσθησαν τοις πλούσιοις Βανεδάντινοι μοναχοὶ τῆς μονῆς τοῦ Ἅγιου Βακτραρίου οἵτοις εἶχον παγωθέντες ποστέστηρες τροφιμών, πλεισθόντος στὸ μοναστήριον τούς, ἀδιαφορῶς μὲν τούτοις τὸν κόσμον ἦσαν.

Η οψίς της ποδάρων είχε επίση μάτια τό διφανάστων τραγουδού και πάνε
φέρο. Κανείς δεν τολμασθεί να την έβασειν στην έδρα. Στις δρημές πλα-
τιές δικαίως μεγάλες φωτιές ή όποιες δάνει να περιορίσουν την έ-
δρημα, διόπιστα. Οι ήπιες ζέστες, τόσην ημένες μάτια την ζέστε-
ρη προσαρδούσαν.

Στούς δρόμους δὲν έπικλοφοροῦσαν πορά μόνον γιατρού, μ

‘Η Ντόρα δὲ μισθοφόρησε πάνοντας μια χαρονομία φρίκης. – Σὲ Ιεστέων, Ντόρα, μή φαντάς, φώναξε μέ δάγκωσία σε νησίσας διάλουν, Συγχώρησε με. Σ’ ἀγαπούσα τόσο πολὺ ποδὸν ἔβασε τὶ μάνα...’

‘Αλλά ή Ντόρα δὲν ἀπονηγε τίποτα. Σημάδησε μὲ ψυχρό βράδυ σαμίλητη πόρες τὴν πόρτα, τὴν ἀνοίξει καὶ δρόγει χωρὶς νοεῖσθαι οὐδὲν μιὰ ματιά στὸν δυστοιχημένο πού ποδὸν αρρωστηθείσεις τους στην πόρταν στὴν σκάλα τὸν ἥχο τῶν μημάτων της...πο-

**— Καὶ νῦν σπέτωμα ὅτι ἐξ αἰτίας
τῆς πυρδύνεσσα νῦν σποτισθῶ ποιεῖ
σποκευθῆκα γὰρ δὴ μου τῇ ζωῇ,
ηὐθὺς δὲ ὁ Μάρκος.**

Kai ἀρχαίς νὰ μάλινη παισά..
Joseph Montet



θεμάτων ιστορίας και της αλλόκοτης, λόγω των παραδίξεων που συντομώς παραπέμπει στην θέση αρρώστων. Φορούσαν ψηλά έξιλα πεδινά και είχαν μεγάλη διάστασης στα γουνθόνια τους και στο σάριγγά τους. Στο σώμα προσθίαναν στενά πάντα φονικά μέρη, σημαίζοντας με μοφήματα αιγυπτιακάς! « Ήσαν τρομακτικοί στα θέα...! »Ολες αυτές ήταν προφοράλεξες έννοιες, που μετέβησαν περιττές γιατί με τον ίδιο τον παραγόντα γεννατούς που έπεισαν την απόδοση της Μασσαλίας, ή την απόδοση της Καρπάθου, ή την απόδοση της Αιγαίου, ή την απόδοση της Επιρροής της Βασιλείου της Αιγαίου στην Αιγαίου.

'Η λειτουργία, δηποτε φυσικό, δεν έβλεψαν και τόσα.'ΑΛΛΑ δάντι νά κάνουν καλό δέβλεψαν γιατί έμαγκλωσαν τὸν τρόδο τῶν Μασαλιώνων.'Η πρώτη λειτουργία ήγινε υπό τύπον πορείας σεως μέσα από την πόλη όπου λοιπότερον του άλλοιρον. Δέος Ιεράς, τρομερούς και φοβερούς, έκπληξης δει τη Θεός επειδή είναι ομηρίδια για τὰ επιμορφώση τοὺς ἀμαρτωλοὺς καὶ διὰ τὴν πανώλην δὲν ηὔνει τίποτε μπροστά σε τα βάσανα πού περιβιβώνται οἱ ὄμαρτωλοι στὴν ἀλλή λαζαρεῖο!...Οἱ ἀπλούσιοι μηδεργοί μένοντες, οἱ θειοτοι καὶ ἡ ἀφελεῖς γυναικεὶς κατερρόμαξαν. Εἴδη ποτὶ ἀπέθενταν κατερεικά ὑπερσα άπο τὰ ἀηρύγματα αὐτά πολλοὶ κατελήφθησαν ἀπὸ τέτοια ὀπελ- πισια, ώστε μη μηρογνώσας νῷ συγκρατηθῆναι παῖδες, ήσθενταν ἀπὸ τὰ παράδυνα!... 'Αλλοι πάλιν ποὺ ἀπέθενταν δόλομνοχα μες στὰ σπίτια τους, ποὺ διλοι οἱ δικαιοί τους είχαν πεθάνει, κατελα- βάνοντα ἀπὸ τέτοιο πανικό, ώστε ἔχοντο καὶ ξαλλοι στοὺς δρό- μους πλαίσοντας καὶ φονάρχαντας, μὲν πουρειασμένα ρούχα, φο- οῦντας τὰ σάβανα τους!...

"Υστερά μάτι λίγο άλλο τρομακτικό παιχνίδι έσπασα στην πόλη." Η Μασσαλία δήμευσε μάτι περιπλανώμαντα φωνάζομενα. "Ολοι ούτοι ήσαν δέσμης πανολόβητοι, οι οποίοι έξεγκνοτο στους διδύμους νωριά δεν είχαν τό δάσκος γά

Ούρανος γενιάς σεν είδαν το θυρέον της πατέρων στά σπίτια τους, το γεμάτο νεφρών!...” Σμαρών έτσι άκετανόμενος τη νύχτα στις απόκομες μετοβολές του προβηγκιανούν πλήματος. Και τό πρόσωπό τους εύρισκε μέσαντημένους από την άρρωστεα την αποτάξισην!...

Γού πάνων την μελιταροθύρων οι δυστυχεις αύτού τους ιερείς, γά τους στεγάσσουν στις έκαλλησες, την νύχτα. Οι

Ιεροῖς δὲν τούς διδέχοντο φοιβουμένους μήπως μάνουν τις ἐκκλησίας οἱ ἀρρενώποτοι αὐτοῖς ποὺ σὲ λιγὸν θὰ πεθάναιν. Τὸ μόνον πατερικόν γη τους ἦταν τὸν ὑπόστασα τῶν μαγαζιῶν. Ἀλλὰ καὶ μάλιστα τούς διδούχογενούς οἱ Ιδιοκτήται. Οὕτε καὶ σινές πόρτες ἀκόμα δὲν μποροῦσαν να παρατηθοῦν. Πλέον δέ τοι τούτη η πόλη ήταν μεταξύ της πατερικής και της οἰκουμενικής πόλης.

ορθούντων ἡ μακριμηπόσιον! « Ήσαν αλλεμπέμετς με μάκανδροςς, για να το
μήν πληγαίνουν οι δραπετοί! Και έτσι διασχίναμεν από παντού,
έπιουμδντο στούς δρόμους υψήλες άλσατηρες, οι έτοιμοιθάνατοι
δίπλα στους ευπρόσδικους, δίπλα στά μισοφρα μισολιώματα πεώματα! »
« Ή μηντική λόγη της Μασπολίδης δεν θυνδάσει πιθή παρεσκευασμένη! »

Οι ομηρικαίη μάρτυρες υπό την οντότητα την ημερομηνία
αύγου στο υψός της απόστολης της. Τα μέσα της ήταν ανεπαρκή.
'Αλλά και τὸ Παρόν δύστεξε μεγάλη ἀδιαφορία. Ἐκεῖδες ἔνδος χρη-
ματικού βοηθηματος και τῶν γιατρῶν δὲν ἔστειλε τίποτε ἄλλο
στὴν δύστεχη πόλη.

Ο δημός Μασσαλίας ἔστησε, ποντά στ' ἄλλα, πρόχειρος σημηνές
δὲ μὲν τὴν πόλιν. Κανεὶς δὲ μῶς δὲ πήγαινε νῦ μείνει^σ αὐτές,
γιατὶ ήσαν επιθυμημένες στὸν Δάμεον. Επιτίθενται καὶ ἔνα νοσο-
κομεῖο, μᾶλλον δια τοὺς τρεῖς μῆνας πού-

Δεν σας μαγαζεύεται έντασης της ή επιδράσης δύο οι αρρώστους πατέψαναν στον πανόδιο παληό ξενοδοχείο της πόλεως.

Για όλη τη μήνυση κανείς έπειτα προσέρχεται να κάνει θλιβητούς μάρκας στις πόρτες. Τόσος ήτανον από συνωτρισμόδεις ίδιοι!... Και δύο ή πεντάναν δύο ξένανταν ζωντανούς. Οι νεαρούμενοι ξέρουσαν τα δύο δάχτυλα τους διαρράγοντας τους άπειρους πόνους για τη λατρεύουσαν τους

πάντα τοι αναγνωρίζουμενον τον επισκέπτην για την κληρονομία
ναυαρχούς. Άπο τοοσκόμου δύναντος...φονηδές ποι λησταί!...

Επί σανδέν του έναν ιματολεβημένην παιδίων είχαν μαζεύσει
δύπτες έτσις χλιδώμας παιδιά. «Άλλα και έπει δύναντος, τις, παι στο
προσαναρρυθμήν νοοσηματίο. Οι υπάλληλοι άντε να δίνουν τις τρο-
φές σαν παιδιά, τις θελβέριαν! Και έτσι, δύλα πέσθιναν άπ' την
πεισιά!

"Οπως ήσαν φυσικό, παρ' δὴ τὴν στρατιωτική ζώνη, ἢ ὅποια
περιβάλλει τὴν Μασσαλία καὶ παρ' ὅλη τὴν ἀπομόνωσα, ἡ ἐποδη-
μία ἀπλάθηκε ποιὸς αὐτὸς πόλεις διέταξε.
Καὶ ἦγεν καὶ ἵπποι δύο, καὶ στήνη-
Μασσαλία, ὅπους ἡ ἀρχότατη εἴκα-
πολιούσθη, πολὺθυμοῖς θάσοις στὸ ἄλ-
λο φύλλο, ἐπὶ πολὺ ἀπόμνη, μὲν θεά-
ματα ἀπόμνη πιὸ φρικτὰ ἀπὸ δια-
γενέσθαις.